




 Mit der **AURO Kalk-Buntfarbe Nr. 350** können alle Produkte aus dem **AURO Kalksortiment** sowie die **Anti-Schimmel-Farbe Nr. 327** und **Frischweiß Nr. 328** abgetönt werden. Je nach Produkt können dabei Farbabweichungen auftreten. Bei der Abtönung von Kalkputzen und Kalkspachtel ändert sich die Konsistenz. Vor großflächiger Verarbeitung empfehlen wir daher Proben anzumischen und Probeflächen anzulegen. Bitte achten Sie beim Kauf auf **einheitliche Chargennummern**. Kalkhaltige Produkte können eine nicht vollständig gleichmäßige, wolkige Oberfläche ergeben. Bitte Technisches Merkblatt beachten.


 The **AURO Lime tinting base No. 350** is suited for tinting all products from the **AURO High-grade lime paint assortment** as well as the **Anti-mould paint No. 327** and the **Airfresh wall paint No. 328**. The resulting colour tone can differ depending on the tinted product. If lime filler or lime plaster are tinted, the consistency of the product can be affected. It is therefore recommended to mix a sample quantity and test it before large-scale application. Please make sure to buy products from the **same production batch**. Lime products can bring forth surfaces with a slightly irregular, "cloudy" appearance. Please observe the technical data sheet.

 Avec les **Peintures colorées à la chaux AURO N° 350**, vous pouvez teinter tous les **produits à la chaux de la gamme AURO**, ainsi que la **Peinture anti-moisissure N° 327** et la **Peinture Air Frais N° 328**. Selon le type de produit, il peut y avoir des différences de teinte. En colorant les crépis et l'enduit à la chaux, on change la consistance du produit de base. Avant l'application sur une grande surface, nous recommandons donc de préparer une petite quantité du mélange et de faire des essais. Lors de l'achat des produits, demandez des **numéros de lot identiques**. Après l'application de produits à la chaux, la surface peut avoir un aspect irrégulier, légèrement « nuageux ». Voir fiche technique correspondante.

 Met **AURO kalk kleurenverf nr. 350** kunnen alle producten uit het **AURO kalk assortiment** aangekleurd worden zoals **nr. 327** en **nr. 328 Friswit**. Afhankelijk van het product kan hierbij een kleurafwijking optreden. Bij het aankleuren van kalkpleister en kalkplamuur kan de samenstelling veranderen, daarom wordt aanbevolen eerst een geringe hoeveelheid aan te maken en hiermee een proefvlak op te zetten voordat u een groot oppervlak gaat behandelen. Let u er bij aankoop op dat de **chargenummers hetzelfde** zijn. Producten die kalk bevatten kunnen een niet geheel gelijkmatig, wolkachtig oppervlak te zien geven. Zie technisch info- & applicatieblad.

 Con **AURO Tinta base per pitture di calce Nr. 350** possono essere colorate tutte le **pitture a calce AURO** ed inoltre anche la **pittura anti-muffa Nr. 327** e **bianco-fresco Nr. 328**. Secondo il prodotto possono dimostrarsi le variazioni sulla tonalità. Su grandi superfici è raccomandato di fare una prova di lavoro. Prego assicurarsi che vengono usati i **numeri di lotto unitari**. Prodotti a base di calce possono presentare una superficie non completamente omogenea e leggermente nuvolata. Prego consultare la scheda tecnica.

 **AURO Pintura de cal coloreada n° 350** es apropiado para matizar todos los productos de la gama de **productos profesionales de cal**, así como la **Pintura anti-moho n° 327** y la **Pintura aire fresco n° 328**. Los tonos de color resultando pueden diferir dependiente del producto matizado. La consistencia de la Masilla de cal n° 342 y de las Revoques de cal n° 345 y n° 347 puede cambiar por causa de matizarlos. Por eso, aplique Vd en primer lugar una cantidad pequeña de prueba. Compre Vd productos del **mismo lote de producción**. Pinturas de cal pueden producir superficies apareciendo un poco irregular o nublado. Por favor, observe Vd. la hoja técnica.

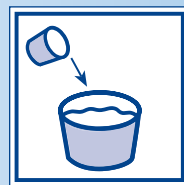
 Με τις βασικές **χρωστικές ασβεστοχρωμάτων AURO No 350** μπορούν να δημιουργηθούν αποχρώσεις σε ανάμειξη με όλα τα είδη **ασβεστοχρωμάτων AURO** όπως επίσης με το **αντιμυκηλικό χρώμα No 327** και το **χρώμα τοίχου Airfresh No 328**. Ανάλογα με το είδος του λευκού χρώματος μπορεί να υπάρχουν χρωματικές αποκλίσεις. Όταν χρωματίζονται επιχρίσματα σοβά ή στόκου με βάση τον ασβέστη αλλάζει η συνοχή του μίγματος. Σε εφαρμογές μεγάλων επιφανειών συστήνεται να προηγηθεί δοκιμαστική ανάμειξη και εφαρμογή του υλικού. Επιλέξτε προϊόντα με **ίδιο κωδικό παραγωγής**. Τα προϊόντα με βάση τον ασβέστη μπορεί να αποδίδουν συννεφοειδή βαφή με διαφορετική καλυπτικότητα. Συμβουλευτείτε το σχετικό τεχνικό δελτίο.



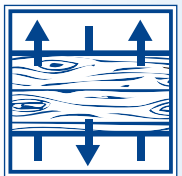
**Für innen**  
for interior use  
pour l'intérieur  
voor binnen  
per interni  
para uso interior  
για εσωτερικούς χώρους



**Lösemittelfrei**  
solvent-free  
sans solvants  
oplosmiddelvrij  
esente da solventi  
exento de disolvente  
χωρίς διαλύτες



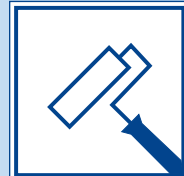
**Wasserverdünnbar**  
water-thinnable  
diluable à l'eau  
waterverduunbaar  
diluibile con acqua  
diluíble con agua  
υδροδιαλυτό



**Atmungsaktiv**  
breathing  
respirant  
ademend  
traspirante  
respirando  
διαπνεύον



**Zum Streichen**  
paint  
pinceau  
strijken  
penello  
pintar  
εφαρμογή με επάλειψη



**Zum Rollen**  
roll  
rouleau  
rollen  
a rullo  
rodar  
εφαρμογή με ρολό

**Diese Farbkarte ist im Druckverfahren hergestellt; gegenüber den Originalfarbtönen sind daher Farbabweichungen möglich.** This is a printed colour chart: expect slight deviation from the original colour tones. | Ce nuancier étant imprimé, des différences de couleur par rapport aux tons originaux sont possibles. | Door het drukproces kunnen werkelijke kleuren afwijken. | Le schede dei colori sono riprodotti con la stampa, per cui possono esistere differenze rispetto la tonalità originale. | Carta de colores imprimada; los tonos originales se pueden desviar de esa representación. | Δεν αποκλείονται χρωματικές αποκλίσεις εξαιτίας της τυπογραφικής εκτύπωσης του χρωματολογίου.

Händlerstempel

AURO Pflanzenchemie AG | Stand: 03\_2010 | Art.-Nr. 004\_05\_00\_3\_00

[www.auro.de](http://www.auro.de)

AURO Pflanzenchemie AG | Postfach 1238 | D-38002 Braunschweig  
Tel: +49 531 - 281 41-0 | Fax: +49 531 - 281 41-61  
E-mail: [info@auro.de](mailto:info@auro.de)

## Farbkarte

Colour chart  
Nuancier  
Kleurenkaart  
Cartella colore  
Carta de colores  
Χρωματολόγιο



## Kalk-Buntfarbe Nr. 350

Lime tinting base | Peintures colorées à la chaux | Kalk kleurenverf | Tinta base per pitture di calce | Pintura de cal coloreada | Χρωστικές ασβεστοχρωμάτων

# AURO

**350-05 Gelb** | yellow | jaune |  
geel | giallo | amarillo | κίτρινο

**350-35 Terracotta** | terracotta |  
terre cuite | terracotta | terra-  
cotta | terracota | τερακότα

**350-45 Oxid-Rot** | oxide red |  
rouge oxydé | oxiderood | rosso  
ossido | óxido rojo | κόκκινο  
οξειδίου

**350-55 Lichtblau** | light blue |  
bleu-lumière | lichtblauw |  
azzurro | azul de luz | μπλε

**350-65 Grün** | green | vert |  
groen | verde | verde | πράσινο

**350-85 Braun** | brown | brun |  
bruin | marrone | marrón | καφέ

**350-95 Anthrazit** | anthracite |  
anthracite | antraciet | antracite  
| antracita | ανθρακί

